



Prot. 01.02.02. / S /

San Martin,

16.09.2020

ORDINANZA NR. 52/2020**VERORDNUNG Nr. 52/2020****ORDENANZA N. 52/2020****ORDINANZA PER LA
DISCIPLINA DELLA
CIRCOLAZIONE****ANORDNUNG ÜBER DIE
REGELUNG DES VERKEHRS****ORDENANZA POR LA
REGOLAZIUN DL TRAFICH****IL SINDACO****DER BÜRGERMEISTER****L'OMBOLT**

Visto che sulla strada Mirì nel tratto dalla deviazione verso i masi Tascia/Gröpa (nr. civici 20-23) fino sopra i masi Sorega (nr. civico 11) devono essere svolti su incarico del Comune da parte della ditta Nordbau Peskoller Srl lavori di sistemazione urgente della strada, i quali richiedono la chiusura della strada al traffico;

Festgestellt, dass auf der Straße Mirì im Abschnitt zwischen der Abzweigung zu den Höfen Tascia/Gröpa (Hausnummer 20 bis 23) bis oberhalb der Höfe Sorega (Hausnummer 11) im Auftrag der Gemeinde von Seiten der Fa. Nordbau Peskoller GmbH dringende Arbeiten zur Instandsetzung der Straße durchgeführt werden müssen, welche die Schließung der Straße erfordern;

Odü che sön la strada comunala Mirì vëgnel fat tl toch dala deviazion ai lüsc Tascia/Gröpa (nr. civics 20 a 23) cina sura Sorega (nr. civich 11) sön inciaria dl Comun da pert dla firma Nordbau Peskoller srl laurs de sistemaziun de prescia dla strada, che se damana la stlüta dla strada al trafich;

Vista la domanda della ditta esecutrice dei lavori Nordbau Peskoller srl di data 14.09.2020 di rilascio di ordinanza di chiusura al traffico del tratto di strada indicato dal 21.09.2020 al 30.10.2020;

Nach Einsicht in das Ansuchen der Firma Nordbau Peskoller GmbH, welche die Arbeiten ausführt, vom 14.09.2020 um Ausstellung einer Anordnung zur Sperrung für den Verkehr des genannten Straßenabschnittes vom 21.09.2020 bis zum 30.10.2020;

Odü la domanda dla firma Nordbau Peskoller srl di 14.09.2020 de relasc de na ordenanza de stlüta dl töch de strada indiché dai 21.09.2020 ai 30.10.2020;

Ritenuto necessario imporre il senso unico alternato per motivi di sicurezza per il periodo strettamente necessario per l'esecuzione dei lavori, ed accertato che nel centro abitato la relativa ordinanza deve essere emessa dal Sindaco del Comune;

In Erachtung einen abwechselnden Einbahnverkehr aus Sicherheitsgründen für den notwendigen Zeitraum für die Ausführung der Arbeiten einzurichten, und festgestellt, dass die Anordnung für die bewohnte Ortschaft vom Bürgermeister der Gemeinde erlassen werden muss;

Araté debojëgn preodëi trafich te òna na direziun alterné por gaujes de segurëza por la perioda debojëgn por l'esecuziun di laurs, y azerté che l'ordinanza mëss gní fat por le zënter abité da pert dl Ombolt;

Ai sensi dell'art. 6 comma 4 lettera b) del nuovo codice della strada;

Im Sinne des Art. 6 Komma 4, Buchst. b) des neuen Straßenkodex;

Aladò dl art. 6 coma 4 lëtra b) dl codesc nü dla strada;

ORDINA**ORDNET AN****DESPONN**

la chiusura al traffico della strada comunale Mirì nel tratto dalla deviazione verso i masi Tascia/Gröpa (nr. civici 20-23) fino sopra i masi Sorega (nr.

die Schließung der Gemeindestraße Mirì im Abschnitt zwischen der Abzweigung zu den Höfen Tascia/Gröpa (Hausnummer 20 bis 23) bis

la stlüta al trafich dla strada comunala Mirì tl toch dala deviazion ai lüsc Tascia/Gröpa (nr. civics 20 a 23) cina sura Sorega (nr. civich 11) dal

civico 11) da

**lunedí, 21.09.2020 fino
a venerdì, 30.10.2020 dalle ore
0.00 alle ore 24.00**

L'accesso ai fabbricati dal numero civico "Str. Mirí nr. 55" fino a "Str. Mirí nr. 20" é possibile dal versante di Antermoia (deviazione al km 37+500 sp. 29 Eores – San Martino in Badia, localitá Plan da Mirí; l'accesso ai fabbricati dal nr. civico "str. Mirí 11" fino a "Str. Mirí 4" da San Martino; l'accesso ai fabbricati dal nr. civico "Str. Mirí 12" a "Str. Mirí 19" varierá secondo l'andamento dei lavori.

Sarà cura della ditta esecutrice dei lavori apporre la segnaletica stradale prescritta dal codice della strada.

In caso di inconvenienti l'incaricato della ditta esecutrice dovrà intervenire tempestivamente per la risoluzione:

Nordbau Peskoller srl – tel. 348 873 2693

La presente ordinanza viene affissa all'albo comunale e sulla segnaletica stradale nonché notificata via e-mail:

Alla Stazione dei Carabinieri Marebbe
STBZ531430@carabinieri.it

Alla Croce Bianca Marebbe
st.vigil@wk-cb.bz.it

Associazione Turistica Al Plan – San Martin

IL SINDACO

documento firmato digitalmente

**oberhalb der Höfe Sorega
(Hausnummer 11) von**

**Montag, 21.09.2020 bis Freitag,
30.10.2020 von 0.00 Uhr bis 24.00
Uhr**

Die Zufahrt zu den Gebäuden von Hausnummer „Str. Mirí Nr. 55“ bis „Str. Mirí Nr. 20“ erfolgt von der Abzweigung von der Landesstraße nach Untermoj bei km 37+500 der LS 29 Afers – St.Martin in Thurn, Plan da Mirí), jener zu den Gebäuden von „Str. Mirí 11“ bis „Str. Mirí 4“ von St.Martin; die Zufahrt zu den Gebäuden „Str. Mirí 12“ bis „Str. Mirí 19“ ändert sich gemäß dem Fortschreiten der Arbeiten.

Die Firma, welche die Arbeiten ausführt, hat für die ordnungsgemäße Anbringung der notwendigen Beschilderung laut Straßenkodex.

Bei Störfällen muss die beauftragte Person des ausführenden Unternehmens unverzüglich für deren Behebung sorgen:

Nordbau Peskoller – Tel. 348 873 2693

Diese Verordnung wird an der Gemeindetafel und auf der Straßenbeschilderung angeschlagen sowie via E-Mail zugestellt:

An die Carabinieristation Enneberg
STBZ531430@carabinieri.it

An das Weiße Kreuz Enneberg
st.vigil@wk-cb.bz.it

Tourismusverein Al Plan – San Martin

DER BÜRGERMEISTER

*- dr. Giorgio Costabiei -
digital unterzeichnetes Dokument*

**lönesc, 21.09.2020 cina al venerdì,
30.10.2020 dales 0:00 ales 24.00**

L'azés ai fabricac dal numer zivich "Str. Mirí nr. 55" cina a "Str. Mirí nr. 20" é poscibl dala pert de Antermëia (deviazium al km 37+500 dla sp 29 Eores-San Martin de Tor, Plan da Mirí), chël ai fabricac "Str. Mirí 11" cina "str. Mirí 4" da San Martin; l'azes ai fabricac "str. Mirí 12" cina "str. Mirí 19" cambiará aladô dl andamënt di laurs.

La firma che fej i laurs messará ciarè de instalè la segnaletica stradala scritta dant dal codesc dla strada.

Tl caje de inconveniënc messará l'inciarié dla dita che fej i laurs ciarè che ai vëgnes atira portá a na soluziun:

Nordbau Peskoller – tel. 348 873 2693

Chësta ordinanza vëgn publicada sön tofla de Comun y söi segnai de strada sciöch'ince notificada por e-mail:

Ala Staziun di Carabinieri Al Plan
STBZ531430@carabinieri.it

Ala Crusc Blancia Al Plan
st.vigil@wk-cb.bz.it

Associazium Turistica Al Plan – San Martin

L'OMBOLT

document firmé digitalmënter